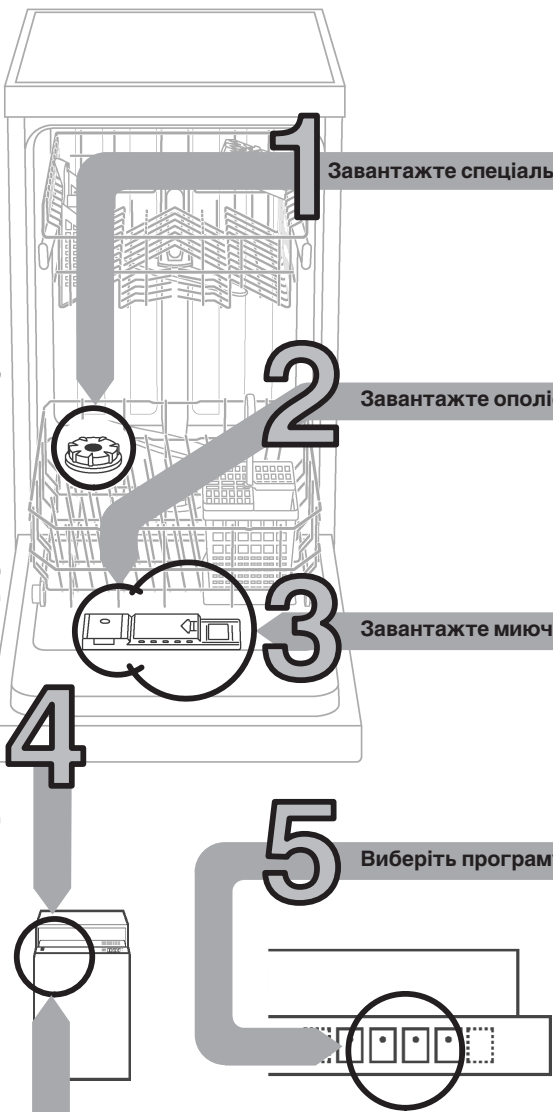




Коротко та зручно: все, що потрібно для Вашої посудомийної машини ...



Перед першим використанням слід однак прочитати інструкцію з установки та експлуатації!



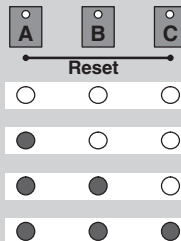
## Регулювання пом'якшувача\*

Швидко зроблено ...

Узнайте ступінь твердості води в водопровідній станції ...

Визначте установочну величину...

*dH	*fH	*Clarke	ммоль/л	Установочна величина приладу
0-6	0-11	0-8	0-1,1	0
7-16	12-29	9-20	1,2-2,9	1
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	2
22-35	38-60	27-44	3,8-6,2	3

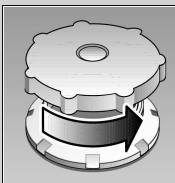


установити так

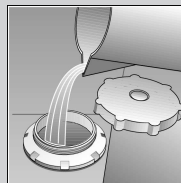
- Тримайте натиснутою програмну клавішу **B** та включіть головний вимикач, після цього відпустіть клавіші. Індикатор блимає і клавіші **A** та **B** світяться. (Величина твердості води установлена на заводі на ступінь 2.)
- Кожне натискання клавіші **B** підвищує установлене значення на один ступінь (0-3). Максимальна величина твердості води досягнута. Якщо клавіші **A**, **B** та **C** світяться. У разі наступного підвищення величини твердості води зараз лампочки гаснуть і величина твердості води установлена на 0.
- Вимкніть головний вимикач. Установлене значення залишається в пам'яті приладу.

\* перед першим **МИТТЯМ** або у випадку зміни твердості води

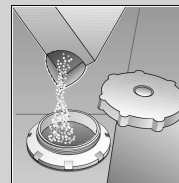
Знижує вміст утворюючих накип сполучень кальцію (непотрібно при установочній величині 0 !)



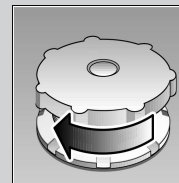
Відкрутіть кришку



Залити перед першим миттям **прибл. 1 л** води в отвір для солі.



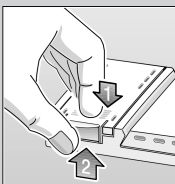
Завантажте макс. 1,5 кг **спеціальної солі** (ні в якому разі не завантажуйте миючого засобу!).



Закрийте кришку. Зразу мити.

1 Завантажте спеціальну сіль

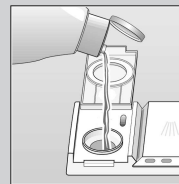
2 Завантажте ополіскувач



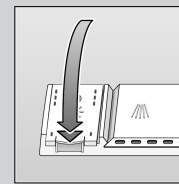
Натиснути позначку 1, кришку 2 підняти.



Завантажувати завжди, коли індикатор світиться!

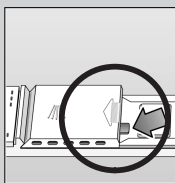


Завантажити ополіскувач.



Закрийте кришку. **КЛАЦАННІВ!**

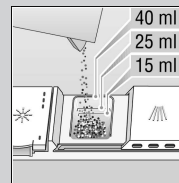
3 Завантажте миючий засіб



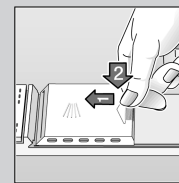
За потреби відкрити кришку (натиснути штифт).



**Увага!** Комбіновані продукти придатні не для всіх програм – зверніть увагу на рекомендації виробника.



Завантажити миючий засіб.



Засуньте кришку й натисніть на неї. **СТУК!**

5 Виберіть програму

Швидко, економічно або інтенсивно ...

Огляд програм

Даний огляд включає макс. можливу кількість програм. Відповідні програми Вашого приладу зазначені на Вашій панелі керування.

Програмні параметри отримані в лабораторних умовах дані згідно європейської норми EN 50242. На практиці можливі відхилення.

	Інтенсивна 70°	Нормальна 65°	Еко 50°	Швидко 35°	Попереднє ополіскування
Тривалість у хвилини	120	130	140	30	20
Витрата електроенергії в кВт	1,30	1,25	0,80	0,65	0,10
Витрата води у літрах	15	16	11	10	4

Додаткові програми \*\*

Дозволяють варіанти ...



**Економія часу (VarioSpeed)**

... досягаються звичні результати миття та сушіння посуду з підвищеною витратою енергії.



**Половинне завантаження**

... якщо мало посуду, заощаджує воду, енергію та час.

\*\* в окремих моделях

6 Включіть прилад Отже починаємо...

Натисніть головний вимикач, виберіть програму. Закрийте дверцята.

Виключіть прилад Все зрозуміло...

Звучить сигнал, відкрийте дверцята. Світиться індикатор кінця (кінця програми), натисніть головний вимикач.

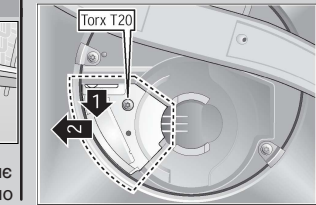
## Технічне обслуговування та догляд

Для чудових результатів миття посуду ...

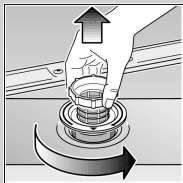
## Чистка зливної помпи \*

\* в окремих моделях

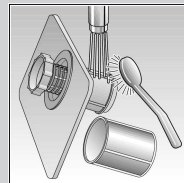
- вичерпати воду та вийняти фільтри
- відкрутити кришку (Torx T20)
- перевірити, чи немає в районі крильчатого колеса сторонніх предметів
- кришку закрутити та вставити фільтри



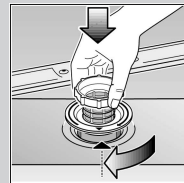
**Фільтри ...**  
перевірити, за потреби почистити



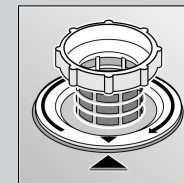
Фільтровий циліндр відкрутити, систему фільтрів вийняти ...



під проточною водою промити ...



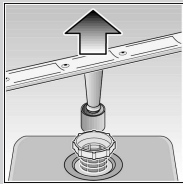
вставити ...



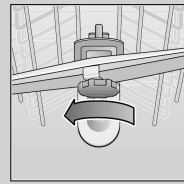
ПОЗНАЧКОЮ!

**Розпилювальні коромисла ...**

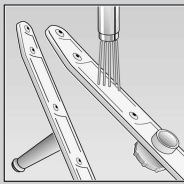
Видалити засмічення / відкладення



нижнє коромисло потягнути вгору ...

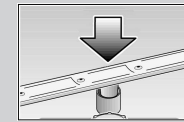


верхнє коромисло відкрутити ...



прочистити розпилювальні форсунки під проточною водою (за потреби з Використанням зубчикосток) ...

вставити ...



закрутити верхнє коромисло

## Як усунути невеликі несправності самому ...

... тому що самодопомога вигідна!

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Залишки води у приладі	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зливна помпа засмічена</li> <li>Програма ще не закінчилася</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Прочистіть зливну помпу (дивіться в попередньому тексті).</li> <li>▶ Закрийте дверцята та зачекайте кінця програми (сітяться індикатор кінця програми). Або припиніть програму (дивіться Припинення програми).</li> </ul>
Прилад не запускається/ не починає працювати	<ul style="list-style-type: none"> <li>Арматура подачі води не включена</li> <li>Шланг подачі води зігнутий</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Відкрийте арматуру подачі води.</li> <li>▶ Шланг подачі води при прокладці не згинати.</li> </ul>
Світиться індикатор «Перевірити подачу води»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Арматура подачі води затиснута або засмічена вапняними нашаруваннями</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 1. Відкрутити приєднання до водопроводу.</li> <li>▶ 2. Прочистити фільтр на місці подачі води.</li> <li>▶ 3. При відкритому водопроводі повинно натікати мін. 9 л/хв. При меншій пропускній здатності арматуру подачі води слід замінити.</li> </ul>
Синтетичні матеріали/посуд міняє забарвлення	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замало миючого засобу</li> <li>Забарвлення під дією фарб в продуктах (томатний соус)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).</li> <li>▶ Не варто турбуватися про забарвлення; під час наступного миття посуду забарвлення зблякне.</li> </ul>

Несправність	Можливі причини	Усунення несправностей
Посуд нечистий На посуді залишки у формі піщинок чи крупинок	<ul style="list-style-type: none"> <li>Посуд прилягає один до одного чи складений в купу</li> <li>Замало миючого засобу</li> <li>Засмічені форсунки розпилювальних коромисел</li> <li>Фільтри засмічені, сидять нещільно</li> <li>Вибрана неправильна програма</li> <li>Заблоковані розпилювальні коромисла</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Приймати до уваги вказівки виробника (миючого засобу).</li> <li>▶ Частини посуду укладати окремо, уникати нагромаджень.</li> <li>▶ Вибрати сильнішу програму.</li> <li>▶ Прочистити розпилювальні коромисла (дивіться в попередньому тексті).</li> <li>▶ Прочистити фільтри (дивіться в попередньому тексті).</li> <li>▶ Укладати посуд так, щоб розпилювальні коромисла могли вільно рухатися.</li> </ul>
Плями та смуги	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зависоке/занизьке дозування ополіскувача</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ У разі смуг: понизити дозування.</li> <li>▶ У разі плям від води або утворюючих накип сполучень кальцію: підвищити дозування.</li> </ul>
Молочний наліт на посуді (можна усунути)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пом'якшувач установлений неправильно;</li> <li>Не вистачає спеціальної солі</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Установити пом'якшувач правильно.</li> <li>▶ Завантажити спеціальну сіль.</li> </ul>
Молочний наліт, скло тьмяне/непрозоре (не можна усунути)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Скляні вироби, які не можна мити в машині</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Використовувати скляні вироби, які можна мити в машині.</li> <li>▶ Застосовувати миючий засіб з бережною дією на скло.</li> </ul>
Іржа на столових приборах	<ul style="list-style-type: none"> <li>Столові прибори виготовлені із матеріалу з недостатньою корозійною стійкістю.</li> <li>Тверді леза ножів більш схильні до утворення іржі</li> <li>Іржа від інших предметів</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Використовувати столові прибори, які можна мити в машині.</li> <li>▶ Ніколи не мийте в приладі іржавіючі вироби.</li> </ul>

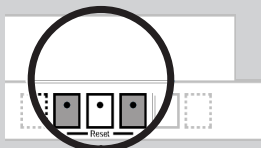
Інші вказівки Ви знайдете в інструкції з експлуатації

## Припинення програми ...

- Відкрийте дверцята.
- Вимкніть головний вимикач.
- Для продовження включіть знову головний вимикач.
- Закрийте дверцята.

## Припинення програми ...

- Відкрийте дверцята.
- Тримайте одночасно натиснутими обидві клавіші з позначкою **Reset** припл. 3 секунди (RESET).
- Закрийте дверцята.



через 1 хвилину Закінчення програми «Звучить сигнал, індикатор кінця програми світиться»

Вимкнення приладу

## Правильне розташування ...

Придатний для миття в посудомийній машині посуд (без залишків попелу, воску, мастила, фарби, наклейок; крупні залишки мармеладу, молочних продуктів та страв злегка зчистити) розмістити у відповідності із інструкцією з експлуатації та перевірити, чи рухаються вільно розпилювальні коромисла.